



Harbor Heritage Story Telling



Erasmus+

# KORISNIČKI PRIRUČNIK za učenike

Naučite kako koristiti Harbor  
Heritage Story Telling platformu!



Bastia  
OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL



Project number: 2019-1-FR01-KA204-063017 [SEP]

Financirano sredstvima Europske unije. Izneseni stavovi i mišljenja su stavovi i mišljenja autora i ne moraju se podudarati sa stavovima i mišljenjima Europske unije ili Europske izvršne agencije za obrazovanje i kulturu (EACEA). Ni Europska unija ni EACEA ne mogu se smatrati odgovornima za njih.

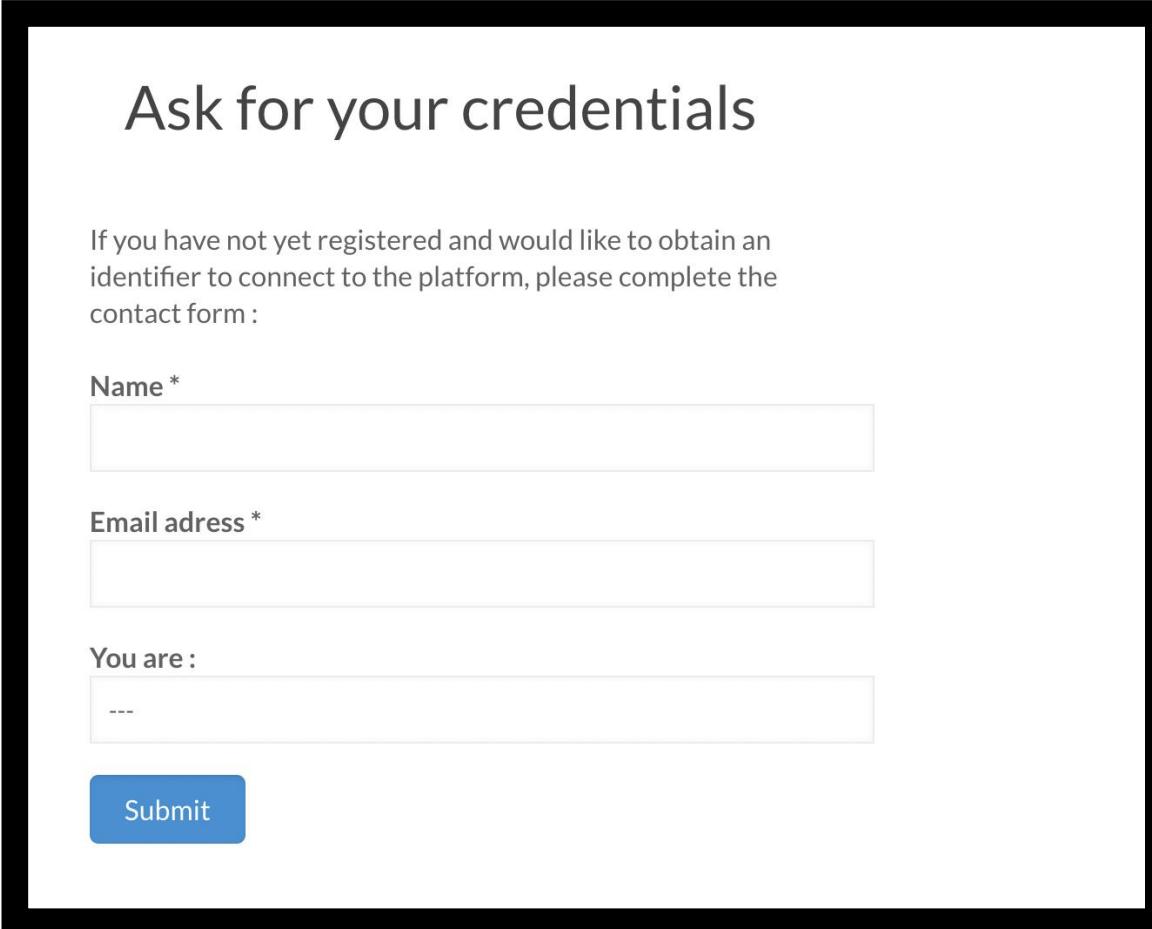
# Sadržaj

1. Primite svoj ID
2. Pristupite platformi
3. Prijavite se
4. Upravljačka ploča
5. Postavite profil
6. Izbornik tečajeva
7. Započnite trening
8. Napredak
9. Katalog
10. Razgovor
11. Certifikat



Primite svoj  
ID

Idite na <http://harbor-heritage.eu/en/e-learning-platform/> i ispunite formular. Nakon što ga predate, u roku od 24 sata primit ćete registracijski e-mail kako biste kreirali svoj ID i pristupili platformi.  
*Savjet: ako ne vidite mail u svom inboxu, provjerite spam!*



## Ask for your credentials

If you have not yet registered and would like to obtain an identifier to connect to the platform, please complete the contact form :

Name \*

Email address \*

You are :

---

# Pristupite platformi

Nakon zaprimanja registracijskog e-maila, kliknite na **Access my space** (Pristupi mom prostoru) za pristup platformi.

Hello Antony,

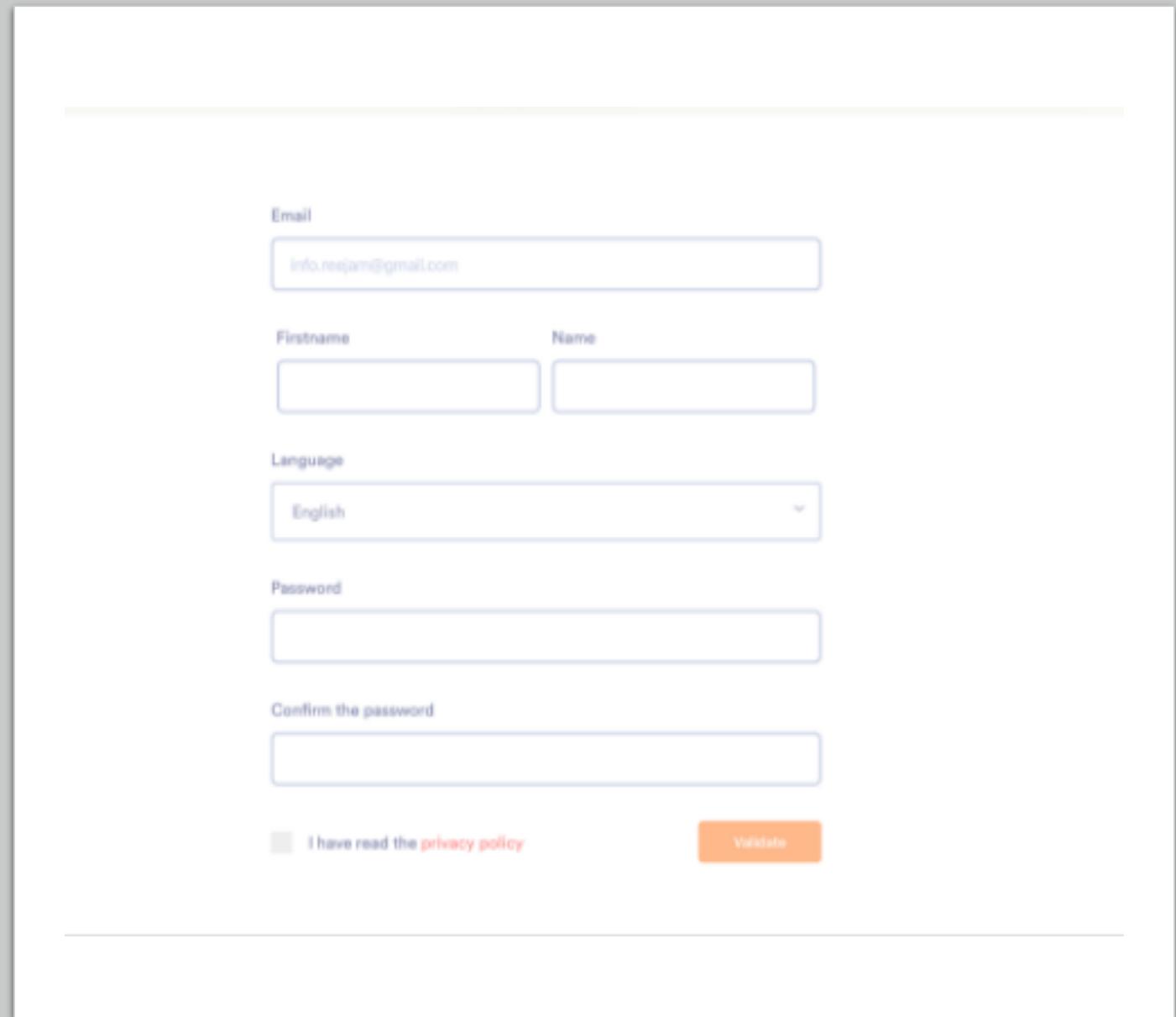
As part of your learning with **MySkillCamp**, you're invited by [REDACTED] to explore your personal learning space, (name of user experience portal, if different from company name, otherwise stop before the comma). All you have to do is complete your registration!

Complete your registration, and get started on your learning right away!

[Access my space](#)

# Prijavite se

- Dodajte svoju **e-mail adresu** i postavite **lozinku** kako biste kreirali račun, potom kliknite na **Validate (Potvrdi)**. I dodajte platformu na Vašu traku favorita.



A screenshot of a registration form. The fields are as follows:

- Email: info.rejami@gmail.com
- Firstname: (empty)
- Name: (empty)
- Language: English
- Password: (empty)
- Confirm the password: (empty)

At the bottom, there is a checkbox labeled "I have read the [privacy policy](#)" and an orange button labeled "Validate".

# Vaša upravljačka ploča

The screenshot shows a user interface for managing learning spaces. On the left, there's a sidebar with icons for Dashboard, My courses, Catalogue, and My apps. The main area has several sections:

- Welcome Laetitia**: Shows a profile picture of Laetitia Petra and a message: "Kliknite ovdje u bilo kojem trenutku kako biste pristupili svojoj **upravljačkoj ploči**".
- Your next events**: Displays a magnifying glass icon and the message "Your next events No event".
- Newsfeed**: Shows a post from Laetitia Petra: "Express yourself" with a reply icon.
- My courses**: Shows a message: "Ovdje ćete pronaći sav **sadržaj za učenje** kojega ste već započeli, ili onaj na kojem ste registrirani. Također možete dodati vanjske izvore." Below it, there's a section for "Catalogue" with a message: "Kliknite ovdje kako biste vidjeli katalog edukacije (= edukacija koju sami prolazite). To je **knjižnica** u kojoj su pohranjeni svi tečajevi edukacije." It lists two courses: "French HHST" and "ΕΛ - Harbor Heritage Story Telling".
- My apps**: Shows a message: "Ako ste registrirani za učenje s edukatorom (ili putem videokonferencije), ovdje ćete pronaći kalendar s datumima edukacije." Below it, there's a section for "Matthieu Guary" with a profile picture and a message: "Ovdje ćete razmjenjivati sadržaje s kolegama kao na društvenim mrežama. Imat ćete priliku odabratи Kamp (=grupa koja omogućuje Vašem voditelju edukacije segmentirati grupe za učenje) u kojem želite komunicirati."

# Vaša upravljačka ploča



Laetitia Petra

✉️ 📒

-  Dashboard
-  My courses
-  Catalog
-  My apps

Platforma omogućava dodavanje nekih od Vaših najdražih stranica. Više informacija na sljedećoj stranici.

Recent Courses



French HHST

&nbs...

5%

Course

Ovdje pronađite svoje **dvije posljednje edukacije**. Drugim riječima, one koje ste započeli ili za koje ste se prijavili.



ΕΛ - Harbor Heritage Story Telling

&nbs...

0%

Course

A question?



Matthieu Guay

Ovdje je ime kontakt osobe između Vas i platforme, kad budete imali pitanje.

Contact

# Postavljanje Vašeg profila i odjava

Kliknite na ovaj izbornik za pristup postavkama Vašeg profila ili za odjavljivanje s platforme.

Laetitia Petra

Dashboard

My courses

Catalogue

My apps

Odjavite se kako više ne biste bili spojeni s platformom.

**Profil:** Ovaj prostor Vam omogućava da prilagodite svoj profil. Samo kliknite na olovčiću gore desno kako biste pristupili izborniku za uređivanje.

**Postavke:** Platforma je dostupna na francuskom, nizozemskom i engleskom jeziku. Ovdje možete promijeniti jezik. Također možete navesti i jezik na kojem učite. Želite promijeniti lozinku? I to se nalazi ovdje.

**Aplikacije:** Ovdje možete dodati Vaše osobne linkove. Kliknite na „add a link“ (dodaj link) kako biste dodali omiljene web stranice.

Ovdje se nalazi **povijest edukacije...**

# Moj izbornik tečajeva

The screenshot shows a user profile on the left with a large orange 'L' icon, the name 'Laetitia Petra', and navigation links for 'Dashboard', 'My courses' (circled in red), 'Catalogue', and 'My apps'. To the right is a search bar and filter options ('Types', 'Duration', 'Dates', 'Filters'). A sorting dropdown says 'Sorted by : Addition date'. Below is a grid of four course cards:

- EΛ - Harbor Heritage Story Telling**: Progress 0% (play icon circled in red)
- Italian HHST**: Progress &nbs...
- French HHST**: Progress &nbs...
- Croatian HHST**: Progress &nbs...

A blue callout box at the bottom left provides instructions: "U izborniku, kliknite na "My courses" (moji tečajevi). Potom kliknite na ovu ikonu kako biste pristupili edukaciji. Sustav će automatski pratiti Vaš napredak."

# Započnite edukaciju

- 1 **Module 1 - Participatory...** ▾ 0%
- 2 **Module 2: Development ...** ▾ 0%
- 3 **Module 3: Heritage inter...** ▾ 0%
- 4 **Module 4: Promotion an...** ▾ 0%
- 5 **Module 5: Transversal c...** ▾ 0%
- 6 **No title** ▾ 0%

- **Activities** and tools to acquire new skills and to help design new discovery Tours based on a participatory and sustainable approach

[More information on the project](#)

*The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.*

**Number Project** 2019-1-FR01-KA204-063017

**Project Start Date** 01 October 2019

**Project End Date** 31 March 2021

**Start**

**Unregister**

Kliknite na "Start". Ova edukacija ima 5 dijelova (=poglavlja).



# Napredujte prema vlastitom ritmu

Learning journey presentation

Module 1 - Participatory... ▲ 0%

M1 Participatory approach R Bellia

M1 Tesminony P PAOLANTONI Bastia

M 1 Testimony G Lorandos Piraeus 1

Unit 1.1 - Developing a Heritage Pa...

A bit of theory

Preparation

To go further

Tool 1

Activity 2

Unit 1.2: Facilitate local dialogue b...

A bit of theory

To go further

Activity 1

Content page

Previous | Next

I completed this activity. Onto the next !

Ovo znači da ste razumjeli ovu aktivnost. Zelena točkica će se pojaviti na nazivu aktivnosti u lijevom padajućem izborniku. Ovo je ključno jer će odrediti Vaš napredak kroz cijelu edukaciju. Drugim riječima, ako kliknete na "sljedeća" umjesto na „Dovršio sam ovu aktivnost. Krenimo na sljedeću!" traka s napretkom se neće promjeniti.

Kliknite ovdje kako biste se vratili na prethodnu aktivnost.

Kliknite ovdje kako biste otigli na sljedeću aktivnost.

# Katalog

The screenshot shows a user interface for managing courses. On the left, a sidebar provides access to various sections: Dashboard, My courses, Catalogue (which is highlighted with a red circle), and My. A blue callout box points to the Catalogue link with the text: "Kliknite na "Catalog" u izborniku kako biste vidjeli sve svoje edukacije." (Click on "Catalog" in the menu to see all your education). The main content area displays a grid of course cards, each featuring a thumbnail image of nautical ropes, the word "Course", and a title. The titles are: French HHST (guides), Croatian HHST, French HHST, and ΕΛ - Harbor Heritage Story Telling. Each card also includes a search icon and a bookmark icon.

All my courses

Sorted by : Addition date

Types Duration Dates Filters

Course

Course

Course

Course

French HHST (guides)

Croatian HHST

French HHST

ΕΛ - Harbor Heritage Story Telling

Laetitia Petra

L

Dashboard

My courses

Catalogue

My

Kliknite na "Catalog" u izborniku kako biste vidjeli sve svoje edukacije.

# Razmjena s drugim učenicima!

**Harbor Heritage Story Telling - For trainers a...**

• European Project "Eurotour Heritage" <https://medcenv.org/wp/eurotour-heritage/>  
• "Participatory Research on Heritage- and Culture-Based Development: A Perspective from South-East Europe" Janez Nared and David Bole

The activities will help participants to learn how to identify stakeholders and how to set a HPW up to create one or more discovery tour on the port heritage

- Stakeholder mapping
- How to organize, set up and run an HPW

I completed this activity. Onto the next !

← Previous      Next →

**Razgovarajte s drugim učenicima, ali i s edukatorima, u individualnim i grupnim temama za raspravu.**

Discussion      Notes

Exchange with the other learners

Write your message

Send

Learning journey presentation

Module 1 - Participatory... ▲  
0%

- M1 Participatory approach R Bellia
- M1 Testimony P PAOLANTONI Bastia
- M 1 Testimony G Lorandos Piraeus 1

Unit 1.1 - Developing a Heritage Pa...

A bit of theory

Preparation

To go further

Tool 1

Activity 2

Unit 1.2: Facilitate local dialogue b...

A bit of theory

To go further

Activity 1

Activité 2

Activity 3

<https://medcenv.org/wp/eurotour-heritage/>

# Potvrdite svoje nove kompetencije

Harbor Heritage Story Telling - For trainers a...

Activity 1

Activity 2

Module 3 - Evaluation Questionnaire

Question 1

Question 2

Question 3

Question 4

Question 5

Question 6

Question 7

Question 8

Question 9

Question 10

Module 4: Promotion a... ▾

Module 5: Transversal ... ▾

CO 0%

Evaluation

Tick one or multiple answers

Question 1

Heritage interpretation is:

An exercise in collective intelligence with the aim of mutually enriching the reflections of several participants in order to produce a set of collective, concrete and shared proposals

An focus group led by a representative to define a local development approach

A collective committed to defining an advocacy strategy to defend the interests of the professional sector it represents

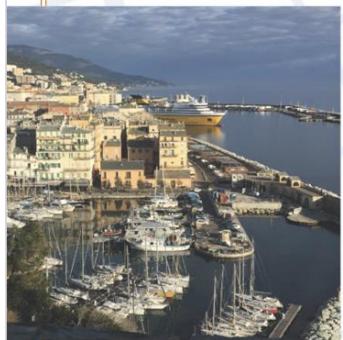
Submit the answer

Previous | Next

- Ukoliko se odlučite raditi potpuni samostalno, možete provjeriti svoje znanje u kvizovima koji se nalaze na završetku svakog modula.



Harbor Heritage Story Telling



## CERTIFICATE OF COMPLETION

This certifies that

.....

has completed

**Module 3: Heritage interpretation & Heritage Ambassadors**  
of the course

**Harbor Heritage Story Telling**

Date of completion: August 17, 2021



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



**Bastia**  
OFFICE DE TOURISME INTERCOMMUNAL



- Ako sudjelujete u obuci u živo ili u sesijama kombiniranog učenja, pitajte svog trenera za postupak certifikacije.

Možete pogledati i [Competency framework](#) (Okvir kompetencija) kako biste saznali o očekivanim rezultatima učenja.

# Trebate pomoć ?

**Kontaktirajte HHST partnera u svojoj zemlji:**

- Francuska – OT Bastia: Jean-Jacques Ristorcelli - [jj.ristorcelli@bastia-tourisme.corsica](mailto:jj.ristorcelli@bastia-tourisme.corsica)
- Francuska – Petra Patrimonia Corsica: Rémi Bellia - [contact@petrapatrimonia-corse.com](mailto:contact@petrapatrimonia-corse.com)
- Italija – MEDORO: Giacomo Giusto - [giacomo.giusto@medoroscarl.eu](mailto:giacomo.giusto@medoroscarl.eu)
- Hrvatska – Prokultura: Vesna Bulić - [bulicv@gmail.com](mailto:bulicv@gmail.com)
- Grčka - Mediterranean Center of Environment: Isabelle Trinquelle - [itrinquelle@medcenv.org](mailto:itrinquelle@medcenv.org)
- Grčka - I.M.T.I.I.E: Nikolaos Melios - [meliosni@otenet.gr](mailto:meliosni@otenet.gr)

The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein

Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



**Harbor Heritage Story Telling**